

JEDNOTNÁ AKCIA RADY 2007/109/SZBP

z 15. februára 2007,

ktorou sa mení a dopĺňa a predlžuje mandát osobitného zástupcu Európskej únie v Bývalej juhoslovanskej republike Macedónsko

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 14, článok 18 ods. 5 a článok 23 ods. 2,

keďže:

- (1) Rada 17. októbra 2005 prijala jednotnú akciu 2005/724/SZBP⁽¹⁾ o vymenovaní Erwana FOUÉRÉHO za osobitného zástupcu Európskej únie (OZEÚ) v Bývalej juhoslovanskej republike Macedónsko.
- (2) Rada 7. júna 2006 schválila politiku Európskej únie v oblasti bezpečnosti zamestnancov nasadzovaných mimo Európskej únie v operáciách podľa hlavy V Zmluvy o Európskej únii.
- (3) Rada 20. februára 2006 prijala jednotnú akciu 2006/123/SZBP, ktorou sa predlžuje a mení a dopĺňa mandát OZEÚ do 28. februára 2007.
- (4) Na základe preskúmania jednotnej akcie 2005/724/SZBP by sa mal mandát OZEÚ zmeniť a doplniť a predĺžiť o 12 mesiacov,

PRIJALA TÚTO JEDNOTNÚ AKCIU:

Článok 1**Osobitný zástupca Európskej únie**

Mandát Erwana FOUÉRÉHO ako osobitného zástupcu Európskej únie (OZEÚ) v Bývalej juhoslovanskej republike Macedónsko sa týmto predlžuje do 29. februára 2008.

Článok 2**Cieľ politiky**

Mandát OZEÚ sa zakladá na ciele politiky Európskej únie v Bývalej juhoslovanskej republike Macedónsko, ktorým je

prispieť k upevňovaniu mierového politického procesu a k plnému vykonávaniu Ochridskej rámcovej dohody, čím sa uľahčí ďalší pokrok smerom k európskej integrácii prostredníctvom procesu stabilizácie a pridruženía.

OZEÚ podporuje pôsobenie generálneho tajomníka/vysokého splnomocnenca (GT/VS) v regióne.

Článok 3**Mandát**

Na dosiahnutie cieľa politiky je mandátom OZEÚ:

- a) udržiavať úzke styky s vládou Bývalej juhoslovanskej republiky Macedónsko a s účastníkmi politického procesu;
- b) ponúkať poradenstvo a podporu EÚ politickému procesu;
- c) zabezpečovať koordináciu úsilia medzinárodného spoločenstva s cieľom podporiť vykonávanie a trvalú udržateľnosť ustanovení rámcovej dohody z 13. augusta 2001 uvedených v dohode a prílohách k nej;
- d) podrobne sledovať oblasti bezpečnosti a medzietnických vzťahov a podávať o nich správy, ako aj nadväzovať na tento účel styky so všetkými príslušnými orgánmi;
- e) prispievať k rozvoju a upevneniu dodržiavania ľudských práv a základných slobôd v Bývalej juhoslovanskej republike Macedónsko v súlade s politikou Európskej únie v oblasti ľudských práv a usmerneniami Európskej únie pre oblasť ľudských práv.

Článok 4**Vykonávanie mandátu**

1. OZEÚ je zodpovedný za vykonávanie mandátu, pričom podlieha právomoci a operačnému vedeniu GT/VS. OZEÚ zodpovedá Komisii za všetky výdavky.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 272, 18.10.2005, s. 26. Jednotná akcia zmenená a doplnená jednotnou akciou 2006/123/SZBP (Ú. v. EÚ L 49, 21.2.2006, s. 20).

2. Politický a bezpečnostný výbor (PBV) udržiava s OZEÚ nadštandardné vzťahy a je jeho hlavným styčným bodom s Radou. PBV strategicky a politicky usmerňuje činnosť OZEÚ v rámci mandátu.

Článok 5

Financovanie

1. Finančná referenčná suma určená na úhradu výdavkov spojených s mandátom OZEÚ v období od 1. marca 2007 do 29. februára 2008 je 725 000 EUR.

2. S výdavkami financovanými zo sumy ustanovenej v odseku 1 sa hospodári v súlade s postupmi a pravidlami, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Európskej únie, s tou výnimkou, že žiadne predbežné financovanie neostáva vo vlastníctve Spoločenstva.

3. Hospodárenie s výdavkami je predmetom zmluvy medzi OZEÚ a Komisiou. Výdavky sú oprávnené od 1. marca 2007.

4. Predsedníctvo, Komisia a/alebo členské štáty podľa potreby zabezpečia logistickú podporu v regióne.

Článok 6

Vytvorenie tímu

1. OZEÚ v rámci svojho mandátu a zodpovedajúcich dostupných finančných prostriedkov zodpovedá za vytvorenie svojho tímu po porade s predsedníctvom, ktorému pomáha GT/VS, a v plnej súčinnosti s Komisiou. OZEÚ informuje predsedníctvo a Komisiu o konečnom zložení svojho tímu.

2. Členské štáty a inštitúcie Európskej únie môžu navrhnúť dočasné vyslanie zamestnancov na prácu pre OZEÚ. Odmeňovanie zamestnancov, ktorých členský štát alebo inštitúcia Európskej únie dočasne vyšle k OZEÚ, zabezpečí dotknutý členský štát alebo dotknutá inštitúcia Európskej únie.

3. Všetky pracovné miesta kategórie A, ktoré sa neobsadia na základe dočasného vyslania, náležitým spôsobom uverejní generálny sekretariát Rady a oznámia sa tiež členským štátom

a inštitúciám EÚ s cieľom prijať najkvalifikovanejších záujemcov.

4. Výsady, imunity a ďalšie záruky, ktoré sú potrebné na uskutočnenie a plynulý priebeh misie OZEÚ a členov jeho personálu, sa vymedzia so zúčastnenými stranami. Členské štáty a Komisia poskytnú potrebnú podporu na dosiahnutie tohto cieľa.

Článok 7

Bezpečnosť

1. OZEÚ a členovia jeho tímu dodržiavajú bezpečnostné zásady a minimálne normy stanovené rozhodnutím Rady 2001/264/ES z 19. marca 2001 prijímajúcim bezpečnostné nariadenia Rady ⁽¹⁾, a to najmä pri správe utajených informácií EÚ.

2. OZEÚ prijme v súlade s politikou Európskej únie v oblasti bezpečnosti zamestnancov nasadzovaných mimo Európskej únie v operáciách podľa hlavy V zmluvy, ako aj v súlade so svojim mandátom a bezpečnostnou situáciou v zemepisnej oblasti, za ktorú zodpovedá, všetky reálne uskutočniteľné opatrenia na zaistenie bezpečnosti zamestnancov, ktorí sú pod jeho priamym vedením, konkrétne:

a) stanoví bezpečnostný plán konkrétnej misie, ktorý vychádza z usmernení generálneho sekretariátu Rady a obsahuje fyzické, organizačné a procedurálne bezpečnostné opatrenia konkrétnej misie, zásady riadenia bezpečného presunu zamestnancov do oblasti misie a v rámci nej, riadenia bezpečnostných incidentov a pohotovostný a evakuačný plán misie;

b) zabezpečí, aby boli všetci zamestnanci, ktorí sú nasadzovaní mimo Európskej únie, poistení na vysoké riziko, ako si to vyžadujú podmienky v oblasti misie;

c) zabezpečí, aby sa všetci členovia jeho tímu, ktorí majú byť nasadení mimo Európskej únie, vrátane miestnych zmluvných zamestnancov zúčastnili pred presunom do oblasti misie alebo bezprostredne po ňom primeraného bezpečnostného výcviku podľa stupňa rizikovosti, ktorý oblasti misie prideli generálny sekretariát Rady;

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 101, 11.4.2001, s. 1. Rozhodnutie naposledy zmenené a doplnené rozhodnutím 2005/952/ES (Ú. v. EÚ L 346, 29.12.2005, s. 18).

- d) zabezpečiť, aby sa vykonávali všetky dohodnuté odporúčania vypracované na základe pravidelných posudkov bezpečnosti, a predkladá GT/VS, Rade a Komisii písomné správy o ich vykonávaní a iných bezpečnostných otázkach v rámci správy v polovici trvania misie a správy o vykonávaní mandátu;
- e) podľa potreby a v rámci svojich povinností ako súčasť velenia zabezpečiť, aby sa k bezpečnosti personálu všetkých prvkov Európskej únie zúčastnených na operácii alebo operáciách krízového riadenia v zemepisnej oblasti, za ktorú je zodpovedný, pristupovalo jednotným spôsobom.

Článok 8

Podávanie správ

OZEÚ spravidla podáva správy GT/VS a PBV osobne a môže tiež podávať správy príslušnej pracovnej skupine. Pravidelné písomné správy sa postupujú GT/VS, Rade a Komisii. OZEÚ môže na odporúčanie GT/VS a PBV podávať správy Rade pre všeobecné záležitosti a vonkajšie vzťahy.

Článok 9

Koordinácia

V záujme zabezpečenia súladu vonkajšej činnosti Európskej únie sa činnosť OZEÚ koordinuje s činnosťou GT/VS, predsedníctva a Komisie. OZEÚ pravidelne poskytuje informácie misiám členských štátov a delegáciám Komisie. V tejto oblasti sa udržiavajú úzke styky s predsedníctvom, Komisiou a vedúcimi misiami, ktorí vyvíjajú maximálne úsilie na pomoc OZEÚ pri vykonávaní jeho mandátu. OZEÚ tiež nadväzuje styky s inými medzinárodnými a regionálnymi aktérmi v danej oblasti.

Článok 10

Preskúmanie

Vykonávanie tejto jednotnej akcie a jej súlad s inými príspevkami EÚ v regióne sa pravidelne preskúmava. OZEÚ predloží GT/VS, Rade a Komisii do konca júna 2007 správu o pokroku a do polovice novembra 2007 súhrnnú správu o vykonávaní mandátu. Tieto správy sú základom pre hodnotenie tejto jednotnej akcie v rámci príslušných pracovných skupín a PBV. Na základe celkových priorít nasadenia vydáva GT/VS Politickému a bezpečnostnému výboru odporúčania v súvislosti s rozhodnutím Rady o obnovení, zmene a doplnení alebo ukončení mandátu.

Článok 11

Nadobudnutie účinnosti

Táto jednotná akcia nadobúda účinnosť dňom jej prijatia.

Článok 12

Uverejnenie

Táto jednotná akcia sa uverejní v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 15. februára 2007

Za Radu
predseda
W. SCHÄUBLE